one touch | 983

Guida rapida all'uso

Per ulteriori informazioni sull'uso del telefono, scaricare il manuale utente completo all'indirizzo www.alcatelonetouch.com. Nel sito Web, è inoltre possibile consultare le domande frequenti (FAQ), eseguire l'aggiornamento del software e altro ancora.

ALCATEL onetouch

Italiano - CJB60D1ALAFA

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 1 8/21/2012 2:51:46 PM

Indice

1 Il telefono..... 1
2 Scrittura..... 12
3 Chiamata..... 13
4 Contatti..... 15
5 Messaggi..... 16
6 E-mail..... 18
7 Connessione..... 19
8 Rilevamento della posizione con i satelliti GPS..... 21
9 Backup dei dati..... 22
10 Ripristino dati di fabbrica..... 22
11 Applicazioni..... 23
12 Servizi supplementari del telefono..... 24
Precauzioni d'impiego..... 25
Informazioni generali..... 31
Garanzia..... 33
Problemi e soluzioni..... 34

www.sar-tick.com

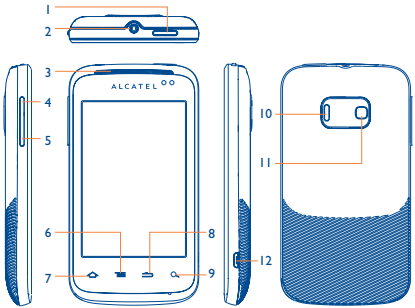
Questo prodotto rispetta i limiti SAR nazionali di 2,0 W/kg. I valori SAR massimi sono riportati a pagina 29 del presente manuale utente.

Durante il trasporto del prodotto o il suo uso indossandolo sul corpo, utilizzare un accessorio approvato quale un apposito contenitore; diversamente, mantenere il telefono ad una distanza di 1,5 cm dal corpo per garantire la conformità ai requisiti inerenti le esposizioni RF. Si noti che il prodotto potrebbe trasmettere anche nei momenti in cui non si stanno effettuando chiamate.

L'ascolto della musica sul music player a volume alto per lunghi periodi può provocare danni all'udito. Regolare il volume in modo che non risulti dannoso all'udito. Utilizzare esclusivamente auricolari raccomandati da TCT Mobile Limited e affiliate.

Il telefono.....

1.1 Tasti e connettori



1	Tasto Accensione	7	Tasto Home
2	Connettore Auricolare	8	Tasto Indietro
3	Altoparlante	9	Tasto Cerca
4	Volume +	10	Altoparlante
5	Volume -	11	Videocamera
6	Tasto Menu	12	Connettore Micro-USB

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 2-1 8/21/2012 2:51:47 PM

Tasto Accensione

- Pressione breve: per riattivare il telefono dalla modalità di standby
  per bloccare lo schermo
  per terminare una chiamata se attivo.
- Pressione lunga: per accendere il telefono
  per selezionare Modalità silenziosa, Modalità aereo o Spegni

Tasto Home

- Pressione breve: per tornare alla schermata Home o alla schermata Home centrale, se questa è estesa.
- Pressione lunga: per accedere all'elenco delle applicazioni utilizzate di recente.

Tasto Menu

- Nella schermata Home, premere questo tasto per accedere rapidamente al menu **Impostazioni** o al riquadro delle notifiche, avviare la ricerca rapida, personalizzare la schermata Home aggiungendo applicazioni o cambiando il wallpaper.
- In altre schermate, premere questo tasto per visualizzare l'elenco delle opzioni.

Tasto Indietro

- Per tornare al menu o alla schermata precedente.

Tasto Cerca

- Per aprire la barra di ricerca ed effettuare ricerche all'interno di un'applicazione, nel telefono o sul Web.

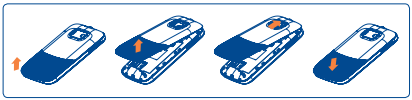
Tasti Volume

- Per regolare il volume durante una chiamata o durante la riproduzione di musica o video.
- Per regolare il volume della suoneria nella modalità generale.

1.2 Primi passi

1.2.1 Messa in servizio

Rimozione e installazione del cover posteriore



Inserimento ed estrazione della scheda SIM (1)

Per utilizzare il telefono bisogna inserire la scheda SIM. Prima di inserire o rimuovere la scheda SIM, spegnere il telefono e rimuovere la batteria.

Mettere la scheda SIM con il chip verso il basso e introdurla nell'apposito vano. Assicurarsi che sia ben inserita. Per toglierla, premere su di essa ed estrarla.

Installazione e rimozione della batteria

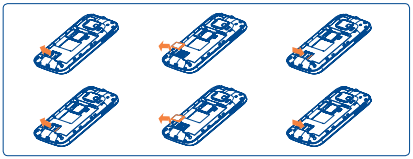
Spegnere il telefono prima di rimuovere la batteria.

- Inserire la batteria fino a quando non scatta in posizione, quindi chiudere il cover del telefono.
- Rimuovere il cover, quindi estrarre la batteria.

(1) Contattare l'operatore di rete per verificare se la scheda SIM in uso è compatibile con 3 V o 1,8 V. Non è più possibile utilizzare le schede da 5 Volt di generazione precedente.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 2-3 8/21/2012 2:51:47 PM

Installazione e rimozione della scheda microSD



Per rilasciare il supporto della scheda microSD, farlo scorrere nella direzione della freccia e sollevarlo. Successivamente inserire la scheda microSD con il contatto dorato rivolto verso il basso. Infine, girare il supporto della scheda microSD e farlo scorrere in direzione opposta per bloccarlo.

Carica della batteria

Collegare il caricabatterie al telefono e a una presa di alimentazione.

Si consiglia di caricare completamente la batteria ( ). Lo stato di carica è indicato da un'icona a forma di saetta e da un livello di verde crescente del simbolo della batteria ( ) che si trova sulla barra delle icone in alto.

Per ridurre il consumo di corrente e gli sprechi energetici, una volta che la batteria è completamente carica, scollegare il caricabatterie dalla presa, disattivare Wi-Fi, GPS, Bluetooth o eventuali applicazioni in background se non sono in uso, ridurre la durata della retroilluminazione e così via.

1.2.2 Accendere il telefono

Tenere premuto il tasto **Accensione** fino a quando il telefono non si accende. Prima che lo schermo si illumini trascorreranno alcuni secondi.

Prima impostazione del telefono

Quando si accende il telefono per la prima volta, viene richiesto di toccare il logo Android per iniziare. Successivamente verrà richiesto di impostare alcune opzioni: Lingua, Tastiera, Interruzione servizio dati, Sincronizzazione applicazioni, Configuraz. account Facebook riuscita, Configura il tuo Account Google, Data e ora e così via.

È comunque possibile accedere di nuovo a questa impostazione iniziale toccando **Applicazioni\Procedura di configurazione guidata**.

Nella schermata Home, senza la SIM card inserita, è inoltre possibile stabilire la connessione a una rete Wi-Fi per accedere all'account Google e per utilizzare alcune funzioni.

1.2.3 Spegnere il telefono

Nella schermata iniziale, tenere premuto il tasto **Accensione** fino a quando non vengono visualizzate le **Opzioni telefono**, quindi selezionare **Spegni**.

1.3 Schermata Home

Nella schermata Home è possibile impostare tutti gli elementi (applicazioni, collegamenti, cartelle e widget) utilizzati più di frequente per accedervi rapidamente. Premere il tasto **Home** per passare alla schermata Home.

Barra di stato
- Indicatori di stato/notifica
- Toccare e trascinare verso il basso per aprire il riquadro delle notifiche.

Barra di ricerca
- Toccare ❶ per accedere alla schermata di ricerca di testo.
- Toccare ❷ per accedere alla schermata di ricerca vocale.

Toccare un'icona per aprire un'applicazione, una cartella e così via.

Toccare per accedere ai **Browser**.

Scheda Applicazione
- Toccare per accedere all'elenco Applicazioni.
- Premere a lungo per visualizzare le miniature.

- Toccare per accedere alla schermata di composizione.
- Toccare per accedere al registro delle chiamate in caso di chiamate perse.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 4-5 8/21/2012 2:51:48 PM

La schermata Home è disponibile in un formato esteso per fornire ulteriore spazio per l'aggiunta di applicazioni, collegamenti e così via. Fare scorrere la schermata Home in senso orizzontale verso sinistra e verso destra per visualizzarne una panoramica completa. Piccoli punti visualizzati nelle parti inferiori sinistra e destra del display indicano la schermata in fase di visualizzazione.

Tenere premuti i puntini, la scheda Applicazione per visualizzare le miniature, quindi toccare la miniatura per aprirla. Premere il tasto Indietro o toccare un'area vuota per tornare alla schermata iniziale. È possibile personalizzare il numero di schermate iniziali accedendo a **Impostazioni\Display\Impostazioni schermata iniziale**.

1.3.1 Utilizzare il touchscreen

Toccare

Per accedere a un'applicazione, toccarla con un dito.

Toccare e tenere premuto

Per visualizzare le opzioni disponibili per un elemento, toccare e tenere premuto l'elemento desiderato. Ad esempio, selezionare un contatto nella rubrica, toccarlo e tenerlo premuto. Sul display viene visualizzato un elenco di opzioni.

Trascinare

Appoggiare un dito sullo schermo per trascinare un oggetto in un'altra posizione.

Scorrimento

Fare scorrere un dito sul display per visualizzare applicazioni, immagini e pagine Web facendole scorrere verso l'alto o verso il basso.

Scorrimento rapido

Simile allo scorrimento, consente di spostarsi più rapidamente.

Rotazione

È possibile modificare automaticamente l'orientamento del display da verticale a orizzontale facendo ruotare il telefono verso sinistra per ottimizzare la visualizzazione del display.

1.3.2 Barra di stato

Nella barra di stato vengono visualizzate informazioni sullo stato del telefono (lato destro) e sulle notifiche (lato sinistro). Quando sulla barra di stato non vi è più spazio disponibile, viene visualizzata l'icona " ". Toccarla per visualizzare le icone nascoste.

Icone di stato

	GPRS connesso		GPS attivato
	GPRS in uso		Ricezione in corso di dati sulla posizione dal GPS
	EDGE connesso		Altoparlante attivato
	EDGE in uso		Roaming
	3G connesso		Nessun segnale
	3G in uso		Scheda SIM non installata
	HSPA (3G+) connesso		Modalità vibrazione
	HSPA (3G+) in uso		Suoneria disattivata
	Connessione a una rete Wi-Fi		Microfono del telefono disattivato
	Bluetooth attivato		Batteria quasi scarica
	Connessione a un dispositivo Bluetooth		Livello della batteria basso
	Modalità aereo		Batteria parzialmente scarica
	Sveglia impostata		Batteria carica
	Potenza del segnale		Batteria in carica
	Modalità Auto		Auricolare collegato

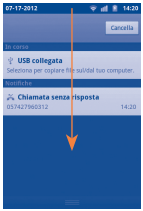
Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 6-7 8/21/2012 2:51:48 PM

Icone di notifica

	Nuove messaggio Gmail		Più notifiche nascoste
	Nuovo SMS o MMS		Chiamata in corso (verde)
	Problema di recapito di un SMS o MMS		Chiamata con auricolare Bluetooth in corso (blu)
	Nuovo messaggio Google Talk		Chiamata persa
	Nuovo messaggio in segreteria		Chiamata in attesa
	Evento imminente		Trasferimento chiamata attivato
	Sincronizzazione di dati in corso		Caricamento di dati in corso
	Problema di accesso o di sincronizzazione		Download di dati in corso
	Scheda microSD piena		Download completato
	Nessuna scheda microSD installata		È disponibile una rete Wi-Fi aperta
	Connessione a VPN		Telefono collegato tramite cavo USB
	Disconnessione da VPN		Radio attivata
	Riproduzione di un brano in corso		Aggiornamento di sistema disponibile
	Tethering USB attivato		Hotspot Wi-Fi portatile attivato
	Tethering USB e hotspot Wi-Fi portatile attivati		

Riquadro delle notifiche

Toccare e trascinare verso il basso la barra di stato oppure premere il tasto **Menu**, quindi toccare **Notifiche** per aprire il riquadro delle notifiche. Toccare e trascinare verso l'alto per chiudere il riquadro. Nel riquadro Notifiche, è possibile visualizzare elementi e altri promemoria indicati dalle icone delle notifiche oppure informazioni sul servizio wireless.



Toccare Cancella per cancellare tutte le notifiche di eventi (le altre notifiche verranno mantenute).

1.3.3 Barra di ricerca

Il telefono fornisce una funzione di ricerca che consente di individuare informazioni all'interno di applicazioni, nel telefono o sul Web.

1.3.4 Bloccare/Sbloccare lo schermo

Per proteggere il telefono e la privacy, è possibile bloccare la schermo del telefono creando una serie di pattern, PIN o password e così via.

1.3.5 Personalizzare la schermata Home

Aggiungi

Toccare e tenere premuto un punto vuoto oppure premere il tasto **Menu** e toccare **Aggiungi** nella schermata Home per aggiungere collegamenti, widget o cartelle alla schermata Home.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 8-9 8/21/2012 2:51:48 PM

Riposizionamento

Toccare e tenere premuto un elemento da riposizionare per attivare la modalità di spostamento, trascinare l'elemento sulla posizione desiderata, quindi rilasciare. Tenere premuta l'icona sul bordo sinistro o destro del display per trascinare l'elemento in un'altra pagina della schermata Home.

Rimuovi

Toccare e tenere premuto l'elemento da rimuovere per attivare la modalità di spostamento, trascinare l'elemento sulla parte superiore della scheda Applicazione, che diventerà rossa, quindi rilasciare.

Personalizzazione dello sfondo

Toccare e tenere premuto un punto vuoto oppure premere il tasto **Menu** e toccare **Sfondo** nella schermata Home per personalizzare lo sfondo.

1.3.6 Scheda Applicazione

Toccare nella schermata Home per accedere all'elenco delle applicazioni.

Per tornare alla schermata Home, premere il tasto **Home**.

Visualizzazione delle applicazioni utilizzate di recente

Per visualizzare le applicazioni utilizzate di recente, tenere premuto il tasto **Home** nella schermata Home. Toccare un'icona nella finestra per aprire la relativa applicazione.

1.3.7 Regolazione del volume

È possibile regolare il volume della sveglia, dei file multimediali e della suoneria attraverso il tasto di **aumento/riduzione del volume** o mediante il menu **Impostazioni\Audio**.

1.4 Elenco Applicazioni

L'elenco Applicazioni include tutte le applicazioni preinstallate e quelle installate dall'utente.

Per accedere all'elenco Applicazioni, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home. Per tornare alla schermata Home, premere il tasto **Home**.

1.4.1 Modalità normale e modalità di ordinamento

Le applicazioni possono essere gestite in due modi. Per alternare tra le due modalità, premere il tasto **Menu** nella schermata di elenco Applicazioni, quindi toccare **Cambia vista**.

Modalità normale (predefinita)

Tutte le applicazioni sono elencate in ordine alfabetico.

Modalità di ordinamento

Tutte le applicazioni sono ordinate in base a diverse categorie.

1.4.2 Gestione delle categorie [1]

Sono disponibili 8 categorie: 5 categorie predefinite e 3 categorie che è possibile aggiungere.

Premere il tasto **Menu**, quindi selezionare **Modifica** per accedere alla modalità di modifica. Nella modalità di modifica, è possibile personalizzare le categorie.

[1] Per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente completo.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 10-11 8/21/2012 2:51:48 PM

2 Scrittura.....

2.1 Utilizzo della tastiera a schermo

Impostazioni della tastiera a schermo

Premere il tasto **Menu** dalla schermata Home, quindi selezionare **Impostazioni\Lingua e tastiera\Immissione TouchPal** (o **Tastiera Android**) per visualizzare le varie impostazioni della tastiera. Scorrere per selezionare lo stile della tastiera desiderato.

Regolare l'orientamento della tastiera a schermo

Ruotare il telefono lateralmente o verso l'alto per regolare l'orientamento della tastiera a schermo. È inoltre possibile regolare l'orientamento mediante le impostazioni (nella schermata **Home premere** il tasto **Menu\Impostazioni\Display\Orientamento**).

2.1.1 Tastiera Android

Toccare per immettere testo o numeri, toccare e tenere premuto per uno o due secondi per selezionare il metodo di immissione.
Toccare per immettere il simbolo
Toccare per scorrere le modalità "abc/Abc/ABC"
Toccare per passare alla tastiera dei simboli e dei numeri
Toccare per specificare le opzioni di immissione
Tenere premuto per immettere un accento sulla lettera.
Toccare per accedere alla funzione di input Voce
Tenere premuto, quindi selezionare per immettere un simbolo/una emoticon.

2.1.2 Immissione TouchPal

Immissione TouchPal consente di immettere una parola con un unico movimento continuo: è sufficiente trascinare il dito sulle lettere che compongono la parola.

- Posizionare il dito sul tasto su cui è presente la prima lettera della parola, quindi trascinare il dito sulle lettere successive, senza sollevare il dito dallo schermo.
- Continuare fino a quando la parola non è stata completata. Sollevare il dito dopo l'immissione dell'ultima lettera.
- Se Immissione TouchPal non è in grado di determinare in modo chiaro la parola desiderata, viene visualizzata la finestra di selezione delle parole. Selezionare una parola alternativa dall'elenco.

Toccare per inserire testo o numeri. Tenere premuto per selezionare il metodo di inserimento.
Toccare per accedere alle impostazioni TouchPal e a informazioni aggiuntive.
Toccare per scorrere le modalità "abc/Abc/ABC".
Tenere premuto per cambiare la lingua di inserimento.
Toccare per accedere al pannello di modifica.
Toccare per accedere alla modalità di input Voce.
Toccare per nascondere la tastiera.
Premere a lungo per accedere alla modalità di scelta multipla.
Toccare per inserire numeri, simboli e così via.

2.2 Modifica del testo

È possibile modificare il testo digitato.

- Tenere premuto il testo digitato
- Viene visualizzato un elenco di opzioni
- Selezionare l'operazione desiderata (**Seleziona tutto**, **Seleziona testo**, **Taglia tutto**, **Copia tutto** e così via)

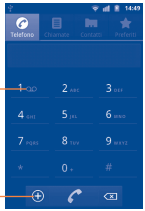
3 Chiamata .....

3.1 Esecuzione di una chiamata

Per aprire rapidamente l'applicazione Telefono:

- Toccare dalla schermata iniziale.
- Nella schermata Home toccare la scheda Applicazione, quindi selezionare **Telefono.**

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 12-13 8/21/2012 2:51:48 PM



Immettere il numero desiderato utilizzando la tastiera, oppure selezionare un contatto da **Contatti**, **Chiamate** o **Preferiti** toccando le schede, quindi toccare per effettuare la chiamata.

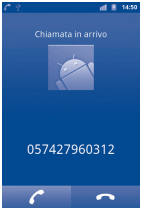
Per memorizzare il numero digitato nel menu **Contatti**, premere il tasto **Menu**, quindi toccare **Aggiungi a Rubrica** oppure toccare .

Premere il tasto **Menu** per aggiungere una pausa o un'attesa di 2 secondi.

In caso di errore, è possibile cancellare le cifre errate toccando .

Per terminare una chiamata, toccare il tasto **Fine** o Accensione se l'opzione **Impostazioni\Accesso facilitato\Il tasto Fine consente di terminare le chiamate** è attivata.

3.2 Rispondere o rifiutare una chiamata



Quando si riceve una chiamata, toccare l'icona per rispondere.

Quando si riceve una chiamata, ma non si desidera rispondere, è possibile rifiutarla toccando l'icona . Il chiamante viene inviato direttamente alla segreteria telefonica per lasciare un messaggio.

Per disattivare il volume del tono di una chiamata in arrivo, premere il tasto **Volume su/giù** oppure abbassare lo schermo del telefono.

3.3 Visualizzazione della memoria delle chiamate

È possibile accedere alla memoria delle chiamate dalla schermata iniziale e toccando **Chiamate** per visualizzare la cronologia delle chiamate nelle categorie **Chiamate perse**, **Chiamate in uscita** e **Chiamate in entrata**.

4 Contatti .....

È possibile visualizzare e creare contatti sul telefono, nonché sincronizzarli con i contatti di Gmail o di altre applicazioni sul Web o sul telefono.

Quando si utilizza Contatti per la prima volta, è necessario aggiungere nuovi contatti, importare contatti dalla scheda SIM o sincronizzare i contatti da account di altre applicazioni sul telefono.

4.1 Aggiungere un contatto

Nella schermata Home, toccare la scheda **Applicazione**, selezionare **Contatti**, quindi premere il tasto **Menu** nella schermata di elenco dei contatti e toccare **Nuovo contatto**.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 14-15 8/21/2012 2:51:48 PM

4.2 Importazione, esportazione e condivisione di contatti

Nella schermata Contatti, premere il tasto **Menu** per accedere al relativo menu delle opzioni, toccare **Altro\Importa/esporta**, quindi selezionare **Importa da scheda SIM**, **Esporta su scheda SIM**, **Importa da scheda SD** o **Esporta su scheda SD**.

Per importare/esportare un singolo contatto dalla/sulla scheda SIM, toccare il contatto desiderato, quindi premere il tasto **Menu** e toccare **OK** per confermare.

Per importare/esportare tutti i contatti dalla/sulla scheda SIM, selezionare la casella **Seleziona tutto**, quindi toccare **OK** per confermare.

È possibile condividere un solo contatto o più contatti con gli altri inviando la vCard del contatto tramite Bluetooth, MMS, e-mail e così via.

Toccare il contatto da condividere, premere il tasto **Menu** e toccare **Condividi** dalla schermata dei dettagli del contatto, quindi selezionare l'applicazione per eseguire l'operazione.

4.3 Sincronizzazione di contatti in più account

È possibile sincronizzare contatti, dati o altre informazioni da più account, a seconda delle applicazioni installate nel telefono.

5 Messaggi.....

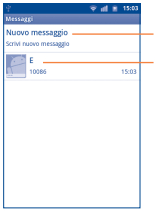
Con il cellulare è possibile creare, modificare e ricevere SMS ed MMS.

Per iniziare, toccare la scheda Applicazioni nella schermata Home, quindi selezionare **Messaggi**.

Tutti i messaggi ricevuti o inviati possono essere salvati solo nella memoria del telefono. Per visualizzare i messaggi memorizzati nella scheda SIM, premere il tasto **Menu** nella schermata Messaggi, quindi toccare **Impostazioni\ Gestisci messaggi della SIM**.

5.1 Scrittura di messaggi

Nella schermata di elenco dei messaggi, toccare **Nuovo messaggio** per creare messaggi SMS/MMS.



Invio di un messaggio SMS

Immettere il numero di cellulare del destinatario nella barra **A** oppure toccare per aggiungere destinatari; toccare la barra **Digita un testo qui** per immettere il testo del messaggio. Una volta completata l'operazione, toccare **Invia** per inviare il messaggio SMS.

Un messaggio SMS di oltre 160 caratteri viene inviato come una serie di messaggi. Anche specifiche lettere (accenti) aumentano le dimensioni dei messaggi SMS, che potrebbero essere inviati come serie di messaggi.

Invio di un messaggio MMS

L'applicazione MMS consente di inviare video, immagini, foto, animazioni e suoni ad altri cellulari compatibili e a indirizzi e-mail.

Un messaggio SMS viene convertito automaticamente in un messaggio MMS se si allegano file multimediali (immagine, video, audio, diapositive e così via) o se si aggiungono un Oggetto o degli indirizzi e-mail.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 16-17 8/21/2012 2:51:49 PM

6 E-mail .....

Oltre all'account Gmail, è possibile impostare nel telefono account email POP3 o IMAP esterni.

Per accedere a questa funzione, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi selezionare **Email**.

Una procedura guidata assiste l'utente nella configurazione dell'account email.

- Immettere l'indirizzo email e la password dell'account da configurare.
- Toccare **Avanti**. Se l'account immesso non è supportato dal fornitore di servizi per il telefono, viene richiesto di accedere alla schermata delle impostazioni dell'account email per l'impostazione manuale. È anche possibile toccare **Configurazione manuale** per indicare le impostazioni in entrata e in uscita per l'account email che si sta configurando.
- Immettere il nome dell'account e il nome da visualizzare nei messaggi in uscita.
- Toccare **Fine**.
- Per aggiungere un altro account email, premere il tasto **Menu** e toccare **Aggiungi account**.

Per creare e inviare messaggi

- Premere il tasto **Menu** nella schermata Posta in arrivo, quindi toccare **Scrivi**.
- Inserire l'indirizzo di uno o più destinatari nel campo **A** e, se necessario, premere il tasto **Menu** seguito da **Aggiungi Cc/Ccn** per inviare una copia o una copia nascosta del messaggio.
- Inserire l'oggetto e il contenuto del messaggio.
- Premere il tasto **Menu** e toccare **Aggiungi allegato** per inviare un allegato al destinatario.
- Infine, toccare **Invia**.
- Se non si è pronti a inviare il messaggio, toccare **Salva come bozza** o **Indietro** per salvare una copia.

7 Connessione .....

Per stabilire la connessione a Internet mediante il telefono, è possibile utilizzare le reti GPRS/EDGE/3G o Wi-Fi.

7.1 Connessione a Internet

7.1.1 GPRS/EDGE/3G

Quando si accende il telefono per la prima volta con la scheda SIM inserita, viene configurato automaticamente il servizio di rete GPRS, EDGE o 3G.

Per verificare il tipo di connessione di rete utilizzata, premere il tasto **Menu** nella schermata Home, quindi toccare **Impostazioni\ Wireless e reti\Reti mobili\Operatori di rete** o **Nomi punti di accesso**.

7.1.2 Wi-Fi

L'uso di Wi-Fi permette di connettersi a Internet quando il telefono si trova nel raggio di una rete wireless. La connessione Wi-Fi può essere utilizzata anche quando nel telefono non è inserita la scheda SIM.

Per attivare la rete Wi-Fi ed eseguire la connessione wireless

- Premere il tasto **Menu** nella schermata Home.
- Toccare **Impostazioni\Wireless e reti**.
- Selezionare o meno la casella di controllo per attivare o disattivare il **Wi-Fi**.
- Toccare **Impostazioni Wi-Fi**. Le informazioni dettagliate delle reti Wi-Fi sono visualizzate nelle relative sezioni.
- Toccare una rete Wi-Fi per stabilire la connessione. Se la rete selezionata è protetta, verrà chiesto di inserire una password o altre credenziali (chiedere i dettagli al proprio amministratore di rete). Al termine, toccare **Connetti**.

7.2 Browser .....

La funzione Browser consente di accedere al Web.

Per accedere a questa funzione, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi selezionare **Browser**.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 18-19 8/21/2012 2:51:49 PM

Per visitare una pagina Web

Toccare la casella dell'URL nella parte superiore della schermata dell'applicazione Browser, inserire l'indirizzo della pagina Web, infine toccare .

7.3 Collegamento USB a un computer

Utilizzando il cavo USB, è possibile effettuare il trasferimento di file multimediali e di altri file tra la scheda microSD del telefono e il computer.

Per collegare/scollegare il telefono a un computer

Per collegare il telefono a un computer:

- Utilizzare il cavo USB fornito con il telefono per collegare il telefono a una porta USB del computer. Si riceverà una notifica di conferma per il collegamento USB effettuato.
- Aprire il riquadro Notifiche e toccare **USB collegata**.
- Toccare **Monta arch. USB** nella finestra di dialogo che si apre per confermare che il trasferimento di file.

Per disconnettersi:

- Smontare la scheda microSD sul computer.
- Aprire il riquadro Notifiche e toccare **Disattiva archivio USB**.
- Toccare **Smonta arch. USB** nella finestra di dialogo visualizzata.

Per individuare i dati trasferiti o scaricati nella scheda microSD:

- Toccare la scheda Applicazioni dalla schermata Home per aprire l'elenco delle applicazioni.
- Toccare **FileManager**.

Tutti i dati scaricati sono memorizzati in **FileManager**, dove è possibile visualizzare i file multimediali (video, foto, musica e altro), rinominare i file, installare applicazioni sul telefono e così via.

7.4 Condivisione della connessione dati mobile del telefono

È possibile condividere la connessione dati mobile del telefono con un singolo computer tramite un cavo USB (tethering USB) oppure con un massimo di otto dispositivi contemporaneamente trasformando il telefono in un hotspot Wi-Fi portatile.

Attivazione del tethering USB o dell'hotspot Wi-Fi portatile

- Premere il tasto **Menu** dalla schermata iniziale.
- Toccare **Impostazioni\Wireless e reti\Tethering e hotspot portatile**.
- Selezionare la casella di controllo **Tethering USB** o **Hotspot Wi-Fi portatile** per attivare la funzione.

Queste funzioni possono comportare costi di rete aggiuntivi dall'operatore di rete. Inoltre, è possibile che vengano addebitate tariffe extra nelle zone di roaming.

8 Rilevamento della posizione con i satelliti GPS .....

Per attivare il ricevitore satellitare del sistema GPS (Global Positioning System) del telefono:

- Premere il tasto **Menu** dalla schermata Home
- Toccare **Impostazioni\Posizione e protezione\Utilizza satelliti GPS**
- Selezionare la casella di controllo

All'apertura di Maps, è possibile individuare la propria posizione:

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 20-21 8/21/2012 2:51:49 PM

Utilizzare i ricevitori satellitari GPS del telefono per determinare la propria posizione con una precisione nell'ordine di qualche metro ("livello strada"). Il processo di accesso al satellite GPS e di impostazione della posizione esatta del telefono la prima volta richiede fino a 5 minuti. È necessario stazionare in un luogo aperto, con una chiara visibilità del cielo, evitando di spostarsi. Dopo di che, il satellite GPS impiegherà soltanto 20-40 secondi per individuare la posizione esatta.

9 Backup dei dati .....

Questo telefono consente di eseguire il backup delle impostazioni del telefono e di altri dati di applicazioni sui server di Google, utilizzando il proprio account Google.

Se si sostituisce il telefono, le impostazioni e i dati di cui è stato eseguito il backup vengono ripristinati sul nuovo telefono al primo accesso con il proprio account Google.

Per attivare la funzione:

- Premere il tasto **Menu** nella schermata Home
- Toccare **Impostazioni\Privacy\Backup dati utente**
- Selezionare la casella di controllo

Una volta attivata questa funzione, viene eseguito il backup di moltissime impostazioni e dati, tra cui le password Wi-Fi, i preferiti, un elenco di applicazioni installate, i termini aggiunti al dizionario utilizzato dalla tastiera a schermo e la maggior parte delle impostazioni configurate con l'applicazione Impostazioni. Deselezionando questa opzione, si interrompe il backup delle impostazioni e gli eventuali backup esistenti vengono eliminati dai server di Google.

10 Ripristino dati di fabbrica .....

ATTENZIONE! Il ripristino dei dati di fabbrica comporta l'eliminazione di tutti i dati e tutte le impostazioni personali presenti sul telefono.

Per attivare il ripristino dei dati di fabbrica:

- Premere il tasto **Menu** nella schermata Home
- Toccare **Impostazioni\Privacy\Ripristino dati di fabbrica**
- Selezionare la casella di controllo

Il ripristino consente di cancellare tutti i dati personali dall'archivio interno del telefono, comprese le informazioni relative al proprio account Google, qualsiasi altro account, le impostazioni di sistema e delle applicazioni e qualsiasi applicazione scaricata. Il ripristino del telefono non cancella gli aggiornamenti del software di sistema scaricati o eventuali file presenti sulla scheda microSD, come musica o foto. Se si ripristina il telefono in questo modo, viene chiesto di inserire nuovamente lo stesso tipo di informazioni immesse al primo avvio di Android.

Se non è possibile accendere il telefono, esiste un'alternativa per eseguire il ripristino dei dati di fabbrica utilizzando i tasti. Tenere premuto il tasto di **Aumento del volume** e contemporaneamente premere il tasto **Accensione** finché lo schermo non si illumina.

11 Applicazioni.....

11.1 Applicazioni

Nel telefono sono disponibili alcune applicazioni di Google e altre applicazioni di terze parti preinstallate.

Con le applicazioni preinstallate è possibile

- Comunicare con gli amici
- Scambiare messaggi o e-mail con gli amici
- Registrare la propria posizione, visualizzare le informazioni sul traffico, ricercare luoghi di interesse e ottenere indicazioni stradali
- Scaricare ulteriori applicazioni da Google Play Store

e altro ancora.

Per ulteriori informazioni su queste applicazioni, consultare il manuale utente online all'indirizzo www.alcatelonetouch.com.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 22-23 8/21/2012 2:51:49 PM

11.2 Archiviazione interna telefono

Spazio disponibile

Toccare per visualizzare la quantità di spazio di archiviazione interno del telefono utilizzato dal sistema operativo, dai suoi componenti, dalle applicazioni (incluse quelle scaricate) e dai relativi dati permanenti e temporanei.

Se viene visualizzato un messaggio di avviso relativo allo spazio limitato della memoria del telefono, sarà richiesto di liberare spazio eliminando applicazioni non desiderate, file scaricati e così via.

12 Servizi supplementari del telefono.....

12.1 Aggiornamento FOTA

Utilizzando lo strumento di aggiornamento FOTA, è possibile aggiornare il software del telefono.

Per accedere a **Gestione Aggiornamento Firmware**, toccare il tasto **Menu**, quindi **Impostazioni\Info sul telefono\Aggiornamenti sistema**. Toccare **Controlla per aggiornamento** affinché il telefono ricerchi il software più recente. Per aggiornare il sistema, toccare il pulsante **Download**, quindi toccare **Installa** per completare l'aggiornamento. Sul telefono viene installata la versione più recente del software.

Premere **Impostazioni e aiuto**, quindi impostare **Solo Wi-Fi**, **Intervalli Auto-controllo**, **Promemoria** e **Aiuto**.

Se è stata selezionata la verifica automatica, una volta che il sistema ha rilevato la nuova versione, nella barra di stato viene visualizzata l'icona . Toccare la notifica per accedere direttamente a **Gestione Aggiornamento Firmware**.

Precauzioni d'impiego .....

Prima di utilizzare il telefono, leggere il seguente capitolo con attenzione. Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti ad un uso del telefono errato o non conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale.

• SICUREZZA ALL'INTERNO DEL VEICOLO:

In seguito a recenti studi in cui viene dimostrato che l'uso del cellulare durante la guida rappresenta un reale fattore di rischio, anche quando è associato a dispositivi Viva Voce (kit veicolare, auricolare...), si raccomanda ai conducenti di non utilizzare il cellulare quando il veicolo non è parcheggiato.

Durante la guida, non utilizzare il telefono e l'auricolare per ascoltare la musica o la radio. L'uso del telefono può essere pericoloso ed è proibito in alcune aree.

Il telefono acceso emette delle radiazioni che potrebbero interferire con il funzionamento dei sistemi elettronici del veicolo, come il sistema di controllo dei freni (ABS) o l'Airbag. Per evitare ogni problema:

- non appoggiare il telefono sul cruscotto, o nella zona d'intervento dell'airbag,
- verificare presso il fornitore o il costruttore dell'automezzo che il cruscotto sia ben protetto dalle interferenze elettromagnetiche.

• CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Si consiglia di spegnere ogni tanto il cellulare al fine di ottimizzarne le prestazioni

Spegnere il cellulare prima di salire in aereo.

Spegnere il cellulare in ambiente ospedaliero, fatta eccezione per le zone riservate allo scopo. Come molti altri apparecchi di uso comune, il cellulare può interferire con il funzionamento di dispositivi elettrici, elettronici o che utilizzano radiofrequenze.

Spegnere il cellulare in prossimità di gas o liquidi infiammabili. Rispettare scrupolosamente tutti I segnali e le istruzioni affisse nei depositi di carburante, stazioni di rifornimento, impianti chimici e in tutti i luoghi ove esistano rischi di esplosione.

Il telefono, quando acceso, va tenuto ad almeno 15 cm da dispositivi medicali quali pace maker, protesi acustiche, pompe per insulina, ecc. In particolare, durante la conversazione, utilizzare il telefono tenendolo appoggiato all'orecchio opposto rispetto all'eventuale apparecchio uditivo.

Per evitare ogni problema all'udito, rispondere alla chiamata prima di appoggiare il cellulare all'orecchio. Allontanare il cellulare dall'orecchio quando si usa il Viva Voce poiché il volume amplificato potrebbe causare danni all'udito.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 24-25 8/21/2012 2:51:49 PM

Non lasciare il telefono in uso ai bambini senza la sorveglianza di un adulto.
Fare attenzione durante il riposizionamento della cover poiché il cellulare potrebbe contenere sostanze causa di possibili reazioni allergiche.
Maneggiare sempre con cura il cellulare e tenerlo in luoghi puliti e privi di polvere.
Non esporre il telefono a condizioni meteorologiche e ambientali sfavorevoli (umidità, pioggia, infiltrazione di liquidi, polvere, aria di mare, ecc.). I limiti di temperatura raccomandati dal costruttore vanno da -10°C a +55°C.
Oltre i 55°C il display potrebbe risultare di difficile lettura, si tratta tuttavia di un fenomeno temporaneo e non grave.
I numeri per le chiamate d'emergenza possono non essere raggiungibili su tutte le reti cellulari. Non si deve fare affidamento unicamente sul proprio cellulare per effettuare chiamate d'emergenza.
Non aprire, smontare o cercare di riparare da soli il telefono.
Non lasciar cadere, gettare o premere con forza il telefono.
Non utilizzare il telefono se il vetro dello schermo è danneggiato, rotto o scheggiato per evitare qualsiasi lesione.
Non verniciarlo.
Utilizzare esclusivamente batterie, caricabatterie ed accessori raccomandati da TCT Mobile Limited e dalle relative affiliate e compatibili con il modello di telefono in uso. TCT Mobile Limited e affiliate declinano ogni responsabilità per danni causati dall'uso di batterie o caricabatterie non compatibili.
Ricordarsi di fare copie di back-up o tenere copie manoscritte di tutte le informazioni contenute nel cellulare.
Alcune persone soffrono di epilessia fotosensibile o di perdita dei sensi di fronte a luci lampeggianti o quando giocano con i videogame. Tali incidenti possono sopravvenire anche in persone che non abbiano mai avuti prima episodi epilettici o perdita di conoscenza. In caso di disturbi precedenti o di casi fra i membri della famiglia, parlarne al medico prima di giocare con i videogame o di attivare funzioni del telefono con luci lampeggianti.
I genitori devono sorvegliare i bambini quando giocano con i videogame o usano funzioni del cellulare con luci lampeggianti. Chiunque avverta i sintomi elencati qui di seguito deve smettere immediatamente di utilizzare il cellulare e rivolgersi al medico: convulsioni, contrazioni oculari o muscolari, perdita di conoscenza, movimenti involontari o disorientamento. Per limitare il rischio di tali sintomi, si consiglia di prendere le precauzioni seguenti:
- Non giocare o utilizzare funzioni con luci lampeggianti se si è stanchi o si ha sonno.
- Rispettare come minimo una pausa di 15 minuti per ogni ora di gioco.
- Giocare in ambienti ben illuminati.
- Tenersi distanti il più possibile dallo schermo.

- Al verificarsi di quanto sopra esposto, smettere di giocare e riposarsi alcune ore prima di riprendere.
- Se la sensazione di dolore a mani, polsi o braccia persiste dopo il gioco, rivolgersi al medico.

Mentre si gioca, si potrebbe avvertire un certo disagio a livello di mani, braccia, spalle, collo o altre parti del corpo. Per evitare problemi quali tendiniti, sindrome del tunnel carpale, o altri disturbi scheletro muscolari seguire le raccomandazioni.

L'ascolto della musica sul music player a volume alto per lunghi periodi può provocare danni all'udito. Regolare il volume in modo che non risulti dannoso all'udito. Utilizzare esclusivamente auricolari raccomandati da TCT Mobile Limited e affiliate.

• RISERVATEZZA:

Si tenga presente che è un obbligo rispettare le leggi e le norme in vigore nel proprio paese per quanto riguarda lo scatto di fotografie e la registrazione video o suoni mediante il cellulare. Secondo tali leggi e norme, potrebbe essere severamente vietato scattare fotografie e/o registrare voci o video riguardanti altre persone o loro caratteristiche, nonché riprodurle e distribuirle in quanto considerato violazione della privacy. Spetta unicamente all'utente ottenere le autorizzazioni necessarie al fine di registrare conversazioni private o riservate o scattare foto di altre persone; il costruttore, il venditore o rivenditore del cellulare (incluso l'operatore) sono esenti da ogni responsabilità che potrebbe risultare da un uso non corretto del cellulare.

• BATTERIA:

Prima di estrarre la batteria dal telefono, assicurarsi che il telefono sia spento.
Le precauzioni d'impiego per la batteria sono le seguenti:
- Non tentare di aprire la batteria (rischio di emanazioni di vapori tossici e di ustioni).
- Non perforare, smontare o provocare cortocircuiti.
- Non bruciare la batteria usata, non gettarla fra i rifiuti domestici e non esporla a temperature superiori a 60 °C.

Per disfarsene, depositare la batteria nei luoghi previsti conformemente alle leggi in vigore sulla tutela dell'ambiente. Utilizzare la batteria esclusivamente per lo scopo per cui è stata progettata. Non utilizzare mai batterie danneggiate o non raccomandate da TCT Mobile Limited e/o affiliate.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 26-27 8/21/2012 2:51:49 PM

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Nei paesi membri dell'Unione Europea:

I punti di raccolta dei rifiuti tecnologici sono accessibili gratuitamente.
Tutti i prodotti contraddistinti da tale simbolo vanno portati negli appositi punti di raccolta.

Nei paesi non membri dell'Unione Europea:

Se il paese o la regione dispone di apposite strutture di raccolta differenziata dei rifiuti, i prodotti contraddistinti da tale simbolo non vanno gettati nelle comuni discariche pubbliche, ma vanno portati nei punti di raccolta previsti a tale scopo.

ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE NEL CASO LA BATTERIA VENGA SOSTITUITA CON UNA DI TIPO ERRATO. LE BATTERIE USATE VANNO ELIMINATE COME INDICATO NELLE ISTRUZIONI.

• CARICABATTERIE

I caricabatterie collegati alla rete elettrica devono funzionare ad una temperatura ambiente tra 0 e 40°C.
I caricabatterie del cellulare sono in conformità con le norme di sicurezza per le apparecchiature informatiche e per le macchine per ufficio. In funzione delle diverse norme elettriche in vigore nei vari paesi, il caricabatterie acquistato in un paese potrebbe non funzionare in un altro paese. Essi sono destinati unicamente a tale uso.

• ONDE RADIOELETTRICHE:

La prova di conformità alle normative internazionali (ICNIRP) o alla direttiva europea 1999/5/CE (R&TTE) è una condizione indispensabile per la commercializzazione di tutti i modelli di telefoni cellulari. La protezione della salute e della sicurezza dell'utente e di ogni altra persona, costituisce un aspetto essenziale di tali normative o della direttiva.
IL PRESENTE DISPOSITIVO È CONFORME ALLE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI RELATIVE ALL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO

Il dispositivo mobile è un ricetrasmettitore radio. È stato progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a frequenze radio) raccomandati dalle linee guida internazionali. Tali linee guida sono state sviluppate da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e prevedono un margine di sicurezza sostanziale per garantire la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.
Le linee guida relative all'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura nota come Tasso Specifico di Assorbimento o SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR per i dispositivi mobili è di 2 W/kg.
I test per i valori SAR vengono condotti utilizzando le posizioni di impiego standard, con il dispositivo che trasmette al livello massimo certificato in tutte le bande di frequenza testate. I valori SAR più elevati previsti dalle linee guida ICNIRP per il presente modello di dispositivo sono i seguenti:

Valori SAR massimi per questo modello e condizioni nelle quali sono stati registrati.		
SAR (testa)	GSM 900+Bluetooth+Wi-Fi	1,02 W/kg
SAR (corpo)	GSM 900+Bluetooth+Wi-Fi	0,89 W/kg

Durante l'uso, i valori SAR reali di questo dispositivo sono solitamente molto inferiori ai valori indicati sopra. Ai fini dell'efficienza del sistema e per ridurre al minimo le interferenze nella rete, la massima potenza di funzionamento del dispositivo mobile viene infatti ridotta automaticamente qualora non sia necessaria per la chiamata. Minore è la potenza emessa dal dispositivo e minori saranno i valori SAR.
I test per i valori SAR con i dispositivi mobili a distanza ravvicinata con il corpo sono stati eseguiti ad una distanza di 1,5 cm. Per soddisfare le linee guida relative all'esposizione RF durante il funzionamento a distanza ravvicinata con il corpo, il dispositivo deve essere posizionato alla distanza minima indicata sopra. Se è in uso un accessorio non approvato, accertarsi che sia privo di parti metalliche e che consenta il posizionamento del telefono rispetto al corpo alla distanza indicata.
Organizzazioni quali la World Health Organization e la US Food and Drug Administration hanno dichiarato che se le persone sono preoccupate e vogliono ridurre la loro esposizione, possono utilizzare un dispositivo viva voce per tenere il telefono lontano dalla testa e dal corpo durante le chiamate, oppure possono diminuire la quantità di tempo trascorso al telefono.
Per ulteriori informazioni, accedere al sito Web all'indirizzo www.alcatelonetouch.com
Ulteriori informazioni sui campi elettromagnetici e la salute pubblica sono disponibili su Internet all'indirizzo: http://www.who.int/peh-emf.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 28-29 8/21/2012 2:51:49 PM

Il cellulare è dotato di un'antenna integrata. Si raccomanda di non toccarla o deteriorarla se si vuole mantenere una qualità di ricezione ottimale in conversazione.
I cellulari offrono un'ampia gamma di funzioni e possono essere utilizzati in posizioni diverse da quella normale accanto all'orecchio. In tali circostanze, il cellulare risulta compatibile con le linee guida se utilizzato con l'auricolare o il cavo dati USB. Se viene utilizzato un altro accessorio, accertarsi che sia privo di metallo e di posizionarlo ad almeno 1,5 cm di distanza dal corpo.

- **LICENZE**

il Logo MicroSD è un marchio registrato.

La denominazione e i loghi Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e ogni uso di tali marchi da parte di TCT Mobile Limited e affiliate è sotto licenza. Gli altri marchi e denominazioni commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

ONE TOUCH 983

Bluetooth QD ID B019687

TouchPal™ e CooTek™ sono marchi registrati di Shanghai HanXiang (CooTek)Information Technology Co., Ltd. e/o affiliate.

Il logo Wi-Fi è un marchio di certificazione di Wi-Fi Alliance.
Il dispositivo utilizza una frequenza non armonizzata ed è adatto all'uso in tutti i paesi europei. La WLAN può essere utilizzata negli interni in Europa senza alcuna limitazione, ma non può essere utilizzata negli esterni in Francia.

Google, il logo Google, Android, il logo Android, Google Search™, Google Maps™, Gmail™, YouTube, Google Play Store, Google latitude™ e Google Talk™ sono marchi di Google Inc.

Informazioni generali.....

- **Indirizzo Internet:** www.alcatelonetouch.com
- **Numero Hot Line:** consultare l'opuscolo "TCT Mobile Services" oppure il nostro sito Internet.

Dal nostro sito Internet, è possibile consultare la sezione relativa alle domande frequenti (FAQ) oppure inviarci eventuali domande via e-mail.
La versione elettronica della presente guida è disponibile in inglese e in altre lingue (in base alla disponibilità) sul nostro server all'indirizzo: **www.alcatelonetouch.com**
Il telefono è un ricetrasmettitore che funziona su GSM in quadriband (850/900/1800/1900 MHz) o UMTS in dual band (900/2100 MHz).
Il marchio attesta che il telefono è conforme alla direttiva 1999/5/CE (R&TTE) e che gli accessori relativi sono conformi alle direttive comunitarie in vigore. La copia integrale della Dichiarazione di Conformità del telefono può essere ottenuta tramite il nostro sito Web: www.alcatelonetouch.com.

Protezione contro il furto [1]

Il cellulare è identificato da un numero IMEI (numero di serie del cellulare), che si trova sull'etichetta della confezione e nella memoria del telefono. Si raccomanda, al primo utilizzo del cellulare, di annotare il numero digitando *, #, 0, 6, # e di conservarlo in luogo sicuro. Potrebbe essere richiesto dalla Polizia o dall'operatore in caso di furto. Grazie a tale numero sarà possibile bloccare totalmente il cellulare e quindi rendere impossibile qualsiasi uso da parte di terzi, anche in caso di sostituzione della scheda SIM.

Esenzione da responsabilità

Le eventuali discordanze fra le istruzioni del manuale e il funzionamento del cellulare dipendono dalla versione software del cellulare o dai servizi specifici dell'operatore.
TCT Mobile non potrà essere ritenuta responsabile per tali discordanze, se esistenti, né per le potenziali conseguenze, che saranno esclusivamente di responsabilità dell'operatore.

[1] Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 30-31 8/21/2012 2:51:49 PM

Il presente telefono potrebbe contenere materiali, tra cui applicazioni e software sotto forma di eseguibile o di codice sorgente, inviati da terze parti per l'inserimento nel telefono stesso ("Materiali di terze parti"). Tutti i materiali di terze parti contenuti nel presente telefono sono forniti "così come sono", senza garanzia di alcun tipo, espressa o implicita, incluse garanzie implicite di commerciabilità, idoneità per un particolare scopo o utilizzo/applicazione di terze parti, interoperabilità con altri materiali o applicazioni dell'acquirente e non violazione del copyright. L'acquirente riconosce che TCT Mobile rispetta tutti gli obblighi di qualità che le spettano in qualità di produttore di dispositivi mobili e telefoni, conformemente ai diritti inerenti la proprietà intellettuale. In nessun caso, TCT Mobile potrà essere ritenuta responsabile dell'impossibilità di funzionare dei materiali di terze parti, o del loro mancato funzionamento, sul presente telefono o in interazione con altri dispositivi dell'acquirente. Nei limiti consentiti dalla legge, TCT Mobile non potrà essere ritenuta pienamente responsabile per reclami, richieste, cause o azioni, e più specificatamente, ma non limitatamente a, azioni legali, derivanti da qualsiasi uso o tentativo d'uso, di detti materiali di terze parti. Inoltre, i materiali di terze parti, forniti gratuitamente da TCT Mobile, in futuro potrebbero divenire a pagamento per aggiornamenti; TCT Mobile non riconosce alcuna responsabilità in merito a detti costi aggiuntivi, che dovranno essere sostenuti esclusivamente dall'acquirente. La disponibilità delle applicazioni potrebbe variare in base ai paesi in cui il telefono viene utilizzato e agli operatori impiegati. In nessun caso, l'elenco delle possibili applicazioni e software fornito con il telefono potrà essere considerato come una garanzia da parte di TCT Mobile; tale elenco dovrà essere considerato esclusivamente come informazione per l'acquirente. Pertanto, TCT Mobile non potrà essere ritenuta responsabile per l'eventuale mancanza di disponibilità di una o più applicazioni, poiché la disponibilità dipende dal paese e dall'operatore dell'acquirente. In qualsiasi momento, TCT Mobile si riserva il diritto di aggiungere o rimuovere materiali di terze parti dai suoi telefoni senza preavviso. In nessun caso, TCT Mobile potrà essere ritenuta responsabile dall'acquirente per le eventuali conseguenze derivanti da detta rimozione sull'uso o il tentativo d'uso di tali applicazioni e materiali di terze parti.

Garanzia.....

Se nella confezione è presente un certificato di garanzia, fare riferimento alle norme in esso contenute, altrimenti valgono le norme di seguito riportate.

Il telefono è garantito contro ogni difetto o malfunzionamento che potrebbe essere riscontrato in condizioni d'uso normali durante il periodo di validità della garanzia di dodici (12) mesi [1] a partire dalla data di acquisto, come attestato nella fattura originale.

Le batterie [2] e gli accessori venduti con il telefono sono coperti da garanzia contro qualsiasi difetto eventualmente riscontrato durante i primi sei (6) mesi [1] a partire dalla data di acquisto, come attestato nella fattura originale.

In caso di difetti del telefono che ne impediscono il normale utilizzo, informare immediatamente il rivenditore e consegnargli il dispositivo assieme alla fattura originale.

Se il difetto viene confermato, il telefono o la parte difettosa verranno sostituiti o riparati, secondo necessità. I telefoni e gli accessori riparati sono coperti da una garanzia di un (1) mese per lo stesso difetto. La riparazione o la sostituzione potranno essere effettuati utilizzando componenti rimessi a nuovo con funzionalità equivalenti.

La presente garanzia copre il costo dei pezzi di ricambio e della manodopera, ad esclusione di ogni altro costo.

La presente garanzia non si applica per difetti del telefono e/o degli accessori causati da (senza limitazioni):

1) Uso non conforme alle istruzioni di utilizzo e installazione o agli standard tecnici e di sicurezza in vigore nell'area geografica in cui viene utilizzato il telefono,
2) Collegamento a dispositivi non in dotazione o non consigliati da TCT Mobile Limited,
3) Modifica o riparazione effettuate da persone non autorizzate da TCT Mobile Limited, dalle relative affiliate o dal proprio rivenditore,
4) Condizioni atmosferiche avverse, fulmini, incendi, umidità, infiltrazione di liquidi o cibo, prodotti chimici, download di file, cadute, voltaggio elevato, corrosione, ossidazione, ecc.

Il telefono non verrà riparato qualora etichette e numeri di serie (IMEI) siano stati rimossi o alterati.

[1] Il periodo della garanzia potrebbe variare in base al paese.

[2] La durata della batteria ricaricabile del telefono cellulare, in termini di autonomia di conversazione, in standby e vita utile totale, dipende dalle condizioni di utilizzo e dalla configurazione di rete. Essendo le batterie considerate come componenti usurabili, le specifiche tecniche indicano che le prestazioni ottimali del telefono possono essere ottenute nei primi dei mesi dall'acquisto e per circa 200 ricariche.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 32-33 8/21/2012 2:51:49 PM

Oltre alla presente garanzia limitata scritta o alla garanzia obbligatoria fornita dalla propria giurisdizione, non vengono fornite ulteriori garanzie espresse (scritte, orali o implicite).
In nessun caso, TCT Mobile Limited o le sue affiliate potranno essere ritenute responsabili di danni accidentali o consequenziali di qualsiasi natura, inclusi, ma non limitatamente a, danni o perdite commerciali o finanziari, perdite di dati o danni all'immagine, entro i limiti consentiti dalla legge.
Alcuni paesi/stati non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità in merito a danni indiretti, accidentali o consequenziali, né la limitazione della durata delle garanzie implicite; pertanto le limitazioni o esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

Problemi e soluzioni .....

Prima di contattare il centro servizi, si consiglia di seguire le istruzioni riportate di seguito:

- Caricare completamente ( ) la batteria per un funzionamento ottimale.
- Evitare di archiviare elevate quantità di dati nel telefono, in quanto le prestazioni del dispositivo potrebbero risultarne compromesse.
- Utilizzare Formatta dati utente e lo strumento ONE TOUCH Upgrade per eseguire la formattazione del telefono o l'aggiornamento del software. Per eseguire il reset con formattazione dei dati utente, tenere premuti contemporaneamente il tasto **Aumento del volume** e il tasto di **Accensione/Spegnimento**. TUTTI i dati del telefono dell'utente (contatti, foto, messaggi e file, applicazioni scaricate come giochi Java) verranno eliminati definitivamente. Si consiglia di effettuare un backup completo dei dati e del profilo presenti nel telefono attraverso una suite per PC prima di eseguire formattazioni e upgrade.

Inoltre, si consiglia di eseguire i seguenti controlli:

Il telefono è bloccato o non si accende

- Controllare i contatti della batteria, rimuovere e reinserire la batteria, quindi accendere il telefono.
- Controllare il livello di carica della batteria e caricarla per almeno 20 minuti.
- Se il problema persiste, utilizzare Formatta dati utente per eseguire il reset del telefono.

Il telefono non risponde ai comandi per alcuni minuti

- Riavviare il telefono tenendo premuto il tasto Accensione/Spegnimento.
- Rimuovere la batteria e reinserirla, quindi accendere il telefono.

Il telefono si spegne da solo

- Controllare che il tastierino sia bloccato quando il telefono non è in uso e assicurarsi che il tasto di spegnimento non sia accidentalmente premuto a causa dello sblocco del tastierino.
- Controllare il livello di carica della batteria.

Il telefono non si carica correttamente

- Assicurarsi di utilizzare una batteria ALCATEL ONE TOUCH e il caricabatteria in dotazione con il telefono.
- Assicurarsi che la batteria sia inserita in modo corretto e pulirne i contatti se sono sporchi. La batteria deve essere inserita prima di collegare il caricabatteria alla presa di corrente.
- Verificare che la batteria non sia completamente scarica. Se la batteria è rimasta scarica per molto tempo, sono necessari circa 20 minuti perché venga visualizzato sullo schermo l'indicatore di carica della batteria.
- Assicurarsi che il caricamento avvenga in condizioni normali (tra 0°C e +40°C).
- All'estero, assicurarsi che l'ingresso di tensione sia compatibile.

Il cellulare non si connette a una rete o viene visualizzato "Nessun servizio"

- Spostarsi prima di tentare di stabilire nuovamente la connessione.
- Verificare la copertura di rete con il proprio operatore.
- Controllare la validità della scheda SIM con il proprio operatore.
- Tentare di selezionare manualmente eventuali reti disponibili.
- Ritentare la connessione in un secondo momento se la rete risulta sovraccarica.

Il telefono non si connette ad Internet

- Controllare che il codice IMEI (premere *#06#) sia lo stesso riportato sulla scheda di garanzia o sulla scatola del telefono.
- Verificare che il servizio di accesso Internet della scheda SIM sia disponibile.
- Verificare le impostazioni di connessione ad Internet del telefono.
- Verificare di trovarsi in un luogo in cui è presente copertura di rete.
- Spostarsi o tentare la connessione in un secondo momento.

Scheda SIM non valida

- Verificare che la scheda SIM sia stata inserita correttamente.
- Verificare che il chip della scheda SIM non sia danneggiato o graffiato.
- Assicurarsi che il servizio della scheda SIM sia disponibile.

Impossibile effettuare chiamate

- Verificare di aver composto un numero valido e premere il tasto .
- Nel caso di chiamate internazionali, verificare i prefissi internazionali e di zona.
- Verificare che il telefono sia collegato ad una rete e che questa non sia sovraccarica o non disponibile.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 34-35 8/21/2012 2:51:50 PM

- Verificare presso l'operatore lo stato dell'abbonamento sottoscritto (credito, validità della scheda SIM e così via).
- Verificare di non aver impostato il blocco sulle chiamate in uscita.
- Verificare che il telefono non sia in modalità aereo.

Impossibile ricevere chiamate in arrivo
- Verificare che il telefono sia acceso e collegato a una rete (verificare che la rete non sia sovraccarica o non disponibile).
- Verificare presso l'operatore lo stato dell'abbonamento sottoscritto (credito, validità della scheda SIM e così via).
- Verificare di non aver impostato l'inoltro delle chiamate in arrivo.
- Verificare di non aver impostato il blocco di determinate chiamate.
- Verificare che il telefono non sia in modalità aereo.

Il nome/numero del chiamante non viene visualizzato alla ricezione di una chiamata
- Verificare presso l'operatore di aver sottoscritto tale servizio.
- Il chiamante non consente la visualizzazione del proprio nome o numero.

Impossibile trovare i contatti
- Verificare che la scheda SIM non sia danneggiata.
- Verificare che la scheda SIM sia inserita correttamente.
- Importare nel telefono tutti i contatti archiviati nella scheda SIM.

La qualità audio delle chiamate non è ottimale
- Durante le chiamate è possibile regolare il volume premendo il tasto Volume.
- Verificare la potenza del segnale di rete .
- Verificare che ricevitore, connettore o altoparlante del telefono siano puliti.

Non è possibile utilizzare alcune delle funzioni descritte nel manuale
- Verificare presso l'operatore che l'abbonamento sottoscritto includa tali servizi.
- Verificare che la funzione non richieda un accessorio ALCATEL.

Quando si seleziona un contatto dalla rubrica, non è possibile comporre il numero
- Verificare di aver registrato correttamente il numero del contatto.
- Verificare di aver selezionato il prefisso internazionale quando si effettua una chiamata all'estero.

Impossibile aggiungere un contatto alla rubrica
- Verificare che la rubrica della scheda SIM non sia completa; eliminare alcuni contatti o salvarli nella rubrica del telefono (ad esempio, la rubrica professionale o personale).

Non è possibile lasciare messaggi nella casella vocale
- Contattare l'operatore di rete per controllare la disponibilità del servizio.

Impossibile accedere alla casella vocale
- Verificare che il numero della casella vocale dell'operatore sia stato inserito correttamente in "Miei numeri".
- Se la rete è occupata, riprovare in un secondo momento.

Impossibile inviare e ricevere MMS
- Verificare che vi sia spazio disponibile nella memoria del telefono.
- Contattare l'operatore di rete per verificare la disponibilità del servizio e controllare i parametri MMS.
- Verificare presso l'operatore il numero del centro server o il profilo MMS.
- Il centro server potrebbe essere sovraccarico. Riprovare in un secondo momento.

Blocco del PIN della scheda SIM
- Contattare l'operatore di rete per ottenere il codice PUK (Personal Unblocking Key, codice di sblocco personale).

Impossibile connettere il telefono al computer
- Prima di qualsiasi altra operazione, è necessario installare ALCATEL Android Manager.
- Verificare che il driver USB sia installato correttamente.
- Accedere al Pannello di notifica e verificare che PC Suite Agent sia attivo.
- Verificare di aver selezionato la casella di controllo del debug USB seguendo il percorso Impostazioni\Applicazioni\Sviluppo\Debug USB.
- Verificare che il computer in uso soddisfi i requisiti per l'installazione di ALCATEL Android Manager.
- Assicurarsi di utilizzare il cavo adeguato fornito in dotazione con il telefono.

Impossibile scaricare nuovi file
- Verificare che vi sia memoria sufficiente nel telefono per effettuare il download.
- Selezionare la scheda Micro SD per l'archiviazione dei file scaricati.
- Verificare presso l'operatore lo stato dell'abbonamento sottoscritto.

Il telefono non viene rilevato dagli altri tramite Bluetooth
- Verificare che il Bluetooth sia attivo e che il telefono sia visibile agli altri utenti.
- Assicurarsi che i due telefoni si trovino all'interno del raggio di rilevamento del Bluetooth.

Come ottimizzare la durata della batteria
- Assicurarsi di effettuare la carica completa della batteria (almeno 3 ore).

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 36-37 8/21/2012 2:51:50 PM

- Dopo una carica parziale, l'indicatore di livello di batteria potrebbe non fornire un'indicazione precisa. Attendere almeno 20 minuti dopo aver scollegato il caricabatteria per ottenere un'indicazione accurata.
- Attivare la retroilluminazione quando richiesto.
- Prolungare il più possibile l'intervallo di controllo automatico delle e-mail.
- Aggiornare manualmente su richiesta le informazioni relative a notizie e meteo o prolungare il più possibile il relativo intervallo di controllo automatico.
- Chiudere le applicazioni eseguite in background se non vengono utilizzate per un lungo periodo.
- Disattivare Bluetooth, Wi-Fi o GPS se non vengono utilizzati.

La temperatura del telefono aumenta a seguito di chiamate di lunga durata, riproduzione di giochi, navigazione in Internet o esecuzione di altre applicazioni complesse.

- Tale fenomeno è una normale conseguenza del processo di elaborazione di una notevole quantità di dati da parte della CPU. Terminando le azioni di cui sopra, il telefono ritorna alla sua normale temperatura.

ALCATEL è un marchio di Alcatel-Lucent
utilizzato su licenza da
TCT Mobile Limited.

© Copyright 2011 TCT Mobile Limited
Tutti i diritti riservati

TCT Mobile Limited si riserva
il diritto di modificare il materiale
o le specifiche tecniche
senza alcun preavviso.

Medoc lite_OT983_IT_QG.indd 38 8/21/2012 2:51:50 PM